



# Jungingen

# Aktuell

Ausgabe 44 • Donnerstag, 4. November 2021

## Geschwindigkeitsmessanlage in Betrieb

Bereits in den Haushaltsberatungen der Gemeinde Jungingen für den Haushalt 2021 brachte Bürgermeister Oliver Simmendinger den Vorschlag für die Anschaffung zweier Geschwindigkeitsmessanlagen in den Haushalt ein und konnte den Gemeinderat ohne Mühe für diese sinnvolle Investition überzeugen. Zwar verfügt die Gemeinde bereits über einen Geschwindigkeitsmesser. Dieser lässt sich allerdings nur aufwändig von Tempo 30 auf Tempo 50 umprogrammieren. Mit wenigstens einer zusätzlichen Anlage, so lautete die damalige Argumentation, könne man ein Gerät dauerhaft für die Tempo-50- und ein Gerät für die Tempo-30-Überwachung einsetzen.

Nachdem dann im Zuge der Umsetzung des Lärmmaktionsplanes das nächtliche Tempo-30-Limit eingeführt wurde, stand fest, dass als Geschwindigkeitsmessanlage nur Geräte in Frage kommen, die ab 22.00 Uhr automatisch auf die reduzierte Geschwindigkeit reagieren.

Angebote mehrerer Hersteller wurden eingeholt, auch unter Berücksichtigung der Lademöglichkeit per Solarzelle. So entschied man sich am Ende für zwei hochwertige Geräte aus Deutschland mit gut lesbarer und stromsparender LED-Anzeige sowie

angeschlossenem Solarpanel, welches die Akkus tagsüber lädt. Dabei genügen nur wenige Stunden selbst „bewölkt“ Sonnenlicht, um den Strombedarf der Geräte wieder für mehrere Tage zu decken. Vergangene Woche wurden die Messanlagen nun entlang der B 32 vom örtlichen Bauhof angebracht von Hechingen her kommend unmittelbar nach Beginn des Tempo-30-Bereiches in etwa auf Höhe des ehemaligen Gasthofes „Krone“. Von Burladingen her kommend wurde die Anlage auf Höhe der Sparkasse montiert. Verkehrsteilnehmer werden nun deutlich auf die möglicherweise zu schnelle Fahrweise hingewiesen. Die Hinweistexte beginnen harmlos mit einem freundlichen „Danke“ bis zum Erreichen der zulässigen Höchstgeschwindigkeit. Danach erhält man ein „gerade noch so“ bei geringer Überschreitung, bis hin zu einem „IRRE!“ wer viel zu schnell fährt. Ab einer bestimmten Geschwindigkeit wird nur noch ein rotes Ausrufezeichen angezeigt. Dadurch soll vermieden werden, dass Raser es sich zum Spaß machen, einen möglichst hohen Geschwindigkeitsmesswert auf die Anzeige „zu zaubern“. Bürgermeister Simmendinger zeigte sich mit der Anschaffung bislang sehr zufrieden und hofft, dass diese im zeitlichen Verlauf auch deutlich Wirkung zeigen wird.



## Kleine Feierstunde anlässlich der Einweihung des sanierten Schulgebäudes

Am Freitag, 22. Oktober, luden Schulleiter Tobias Lillge und Bürgermeister Oliver Simmendinger zu einer kleinen Feierstunde in die Grundschule ein. Corona-bedingt „klein“ gehalten, sollte das kostenintensive und monatelange Projekt dennoch zu einem würdigen Abschluss kommen. Neben Gemeinderat, Elternbeirat, Verwaltung und Schule waren auch sämtliche ausführenden Handwerker-Betriebe und das ausführende Architektenbüro eingeladen. Simmendinger ging in seiner Laudatio auf das gute Miteinander während der Bau-phase ein. Denn viele Arbeiten wurden während der Schulzeit durchgeführt – hier hieß es von allen Seiten Rücksicht üben und das hat prima funktioniert: ob Lehrer und Kinder/Eltern, Betreuungspersonal, Handwerker oder Hausmeister und Reinigungspersonal - alle haben zum Gelingen des Projektes auf ihre Weise beigetragen. Jetzt scheint das neue Grundschulgebäude als wahres Schmuckstück im Ortsbild hervor. Insgesamt seien dafür ca. 800.000 € investiert worden.

Auch wurden sämtliche Arbeiten zur vollsten Zufriedenheit der Verwaltung und der Schule durchgeführt, wie Ortsbaumeister Klaus Ritter mehrfach bekräftigte. Die „leere“ Fassade Richtung Osten, auch das führte Simmendinger aus, solle so wie es sich für eine Nachbarschaftsschule gehöre, noch mit den Wappen aus Schlatt und Beuren sowie mit viel Buntem verschönert werden.

Die Schulklassen und ihre jeweiligen Lehrer beteiligten sich mit einem auflockernden Unterhaltungsprogramm. Klasse 3 und 4 starteten mit einem Liedvortrag, während die Klasse 2 ein wunderschönes Gedicht vorbereitet hatte. Klasse 1 ließ zum feierlichen Abschluss viele mit Gas gefüllte Ballons in den Himmel steigen.

Doch noch bevor man zum Ausklang überging, konnte der Rathauschef mit einer weiteren Überraschung aufwarten. So erhielt Schulleiter Lillge nicht nur viel anerkennende Worte für seine 20-jährigen Dienste als Schulleiter an der Grundschule in Jungingen, vielmehr wurde er als Ideengeber, Treiber und fester Bestandteil einer soliden und gut angesehenen Grundschule verdient gefeiert. Als Geschenk wurde ihm zu Ehren ein Baum neben dem Schulhof gepflanzt – eine Kirschpflaume, die im Frühjahr herrlich bunt blüht und einen schönen Kontrast zum sonst eher schlicht weiß gehaltenen Gebäudekörper darstellt.

So wurde der offizielle Teil nach ca. 1,5 Stunden beendet und die Geladenen zum Plausch bei einem Glas Sekt eingeladen. Auch die Bevölkerung und das Heimatmuseum wurden nicht vergessen. Die Gastgeber Lillge und Simmendinger kündigten an, möglichst bald ein Schulfest zu organisieren, bei dem alle Mitbürger die Möglichkeit bekommen sollen, Schule und Heimatmuseum in ihrer neuen Pracht zu bestaunen.





# Hallenbad & Sauna

## Jungingen

# ÖFFNUNGSZEITEN

 <b>Hallenbad</b>	 <b>Sauna</b> „gemischt“
<b>Mittwoch</b> 8 - 11 Uhr 15 - 21 Uhr Kinder-/Spielemittwoch	<b>Mittwoch</b> 15 - 21 Uhr (nur Damen)
<b>Donnerstag</b> 17 - 21 Uhr Schwimmer: ab 18 Uhr	<b>Donnerstag</b> 17 - 21 Uhr
<b>Freitag</b> 14 - 18 Uhr	<b>Freitag</b> 14 - 18 Uhr
<b>Sonntag</b> 9 - 12 Uhr	<b>Samstag</b> 13 - 17 Uhr

### Öffnungszeiten – Rathaus

Montag - Donnerstag

08:30 – 11:30 Uhr

Dienstag - Nachmittag

16:30 – 18:30 Uhr

Freitag

nach Terminvereinbarung

Telefon (07477) 873-0

Telefax (07477) 8259

Internet [www.jungingen.de](http://www.jungingen.de)

E-Mail [info@jungingen.de](mailto:info@jungingen.de)

## Ach was?!



### Zwei ganz besondere „Mitbewohner“



Dem einen oder anderen ist es vielleicht schon aufgefallen: Die Umspannstation (Trafo-Haus) beim Junginger Netto-Markt hat einen neuen, ganz besonderen Anstrich bekommen. Ein von der EnBW beauftragter Airbrush-Künstler hat dort einen wunderschönen Biber aufgesprüht. Der Energieversorger möchte mit dieser Maßnahme vermeiden, dass wie vielerorts „wild“ auf den Gebäuden herumgesudelt oder gesprayed wird. Das schöne, professionell aufgesprühte Bild soll nicht nur schön aussehen, sondern eben besonders andere Sprayer davon abhalten, das Gebäude illegal nach eigenen Wünschen zu besprühen. Als Motive werden seitens der EnBW derzeit

naturnahe Themen aufgegriffen. Ob es Zufall ist, dass jüngst in Jungingen auch ein echter Biber gesichtet wurde?



Schon vor einigen Wochen war es in der Presse zu lesen: Ein Biber ist dabei, sich an der Starzel zwischen dem Junginger Freibad und der Kläranlage Killer ein gemütliches Plätzchen zu suchen. So richtig mit Vollgas ist er noch nicht zugange. Es bleibt also abzuwarten, ob es ihm bei uns tatsächlich so gut gefällt, dass er sich hier niederlässt. Den einen oder anderen Baum hat er bereits abgenagt.

## IMPRESSUM

### Amtsblatt der Gemeinde Jungingen

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Jungingen

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG,  
Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt,  
Tel. 07033 525-0, [www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:** Bürgermeister Oliver Simmendinger, Lehrstraße 3, 72417 Jungingen, oder sein Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot

## INFORMATIONEN

Der Textteil des Amtsblattes wird zusätzlich im Internet veröffentlicht.

### Vertrieb (Abonnement und Zustellung):

G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt,  
Tel. 07033 6924-0, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de) Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

**Anzeigenverkauf:** [wds@nussbaum-medien.de](mailto:wds@nussbaum-medien.de)

## Die Verwaltung informiert



### 4. Rate Grund- und Gewerbesteuer

Am **15.11.2021** wird die 4. Rate Grund- und Gewerbesteuer fällig. Bitte reichen Sie Ihre **Zahlung unter Angabe des Buchungszeichens** (5.0100...../5.0101.....) rechtzeitig ein. Bei verspätetem Zahlungseingang müssen wir nach den Bestimmungen der Abgabenordnung ggf. Säumniszuschläge – im Falle einer Mahnung zusätzlich Mahngebühren erheben. Bei vorliegender Abbuchungsermächtigung bzw. SEPA-Lastschriftmandat buchen wir den Betrag zum **15.11.2021** von den Bankkonten ab. **Gebühren abbuchen: Ihr Vorteil!**

- Sie brauchen sich um die Überweisung der Gebühren nicht mehr zu kümmern und ersparen sich den Weg zur Bank.
- Sie und wir haben beim Bankeinzugsverfahren mit dem SEPA-Lastschriftmandat weniger Verwaltungsaufwand.
- Sie brauchen an keine Fälligkeitstermine mehr zu denken.
- Sie bekommen keine Mahnungen. Säumniszuschläge und Mahngebühren können dann nicht mehr entstehen.
- Es entstehen Ihnen keine weiteren Kosten
- Sie können jederzeit das SEPA-Lastschriftmandat widerrufen. Eine kurze Mitteilung an die Gemeindekasse unter Angabe des Buchungszeichens genügt.
- Sollte sich ein Guthaben aufgrund einer Gebührenverminderung ergeben, dann wird die sofortige Überweisung auf Ihr Girokonto von hier aus durchgeführt.
- **Wenn Sie das SEPA-Lastschriftmandat nutzen wollen, brauchen Sie nur das Antragsformular „SEPA-Lastschriftmandat“ auszufüllen** und an die Gemeindekasse zurücksenden.

### Verlässlich, gut und günstig

In der Presse war es erst jüngst wieder zu lesen: die Gemeinde Jungingen erwirtschaftet große Verluste bei der Wasserver- und Abwasserentsorgung. Dabei ging es um die Jahre 2019 und 2020, deren Abrechnung in jüngster Gemeinderatssitzung beschlossen wurde. Doch wie kann das sein – fragt man sich als Mitbürger?

Bereits zu Beginn des Jahres wurde in der Rubrik „Ach was?!“ viel über das Thema Wasserver- und Abwasserentsorgung berichtet. Dies stand insbesondere in Zusammenhang mit der Einführung der Grundgebühr seit Beginn dieses Jahres. Sie soll auf der einen Seite dazu beitragen die Verluste der Gemeinde zu reduzieren und auf der anderen Seite für mehr Verbrauchergerechtigkeit bei den Bürgern sorgen. Die Gemeinde als Netz-Betreiber ist schließlich für jeden Wasseranschluss verantwortlich und zwar unabhängig davon, ob an diesem viel oder wenig Wasser verbraucht wird. Deshalb ist es durchaus sinnvoll, eine Grundgebühr zu erheben, die genau diesem Gedanken Rechnung trägt. Insgesamt wurde versucht die Gebühren so zu gestalten, dass sich beim „Durchschnittsverbraucher“ an den jährlichen Gesamtkosten möglichst wenig ändert. Auf der anderen Seite werden Anschlüsse mit niedrigem Verbrauch stärker, Anschlüsse mit hohem Verbrauch weniger belastet. Das ist aus Betreibersicht gerechtfertigt, denn ein Vielverbraucher trägt dazu bei, dass die Gebühren insgesamt (für alle!) niedriger ausfallen. Denn die Gesamtkosten werden durch den Gesamtverbrauch geteilt (Dreisatz) und dadurch ergibt sich, allerdings immer erst nachträglich, der kostendeckende Gebührensatz.

Für das kommende Jahr 2022 sind also keine Anpassungen der Gebührensätze für Wasser-/Abwasser geplant. Die Verwaltung will abwarten, wie sich die Grundgebühr auf die Situation auswirkt. Für das Jahr 2023 könnte dann ggf. eine weitere Anpassung erfolgen. Wir bitten deshalb alle Anschlussinhaber bei der bevorstehenden Jahresrechnung die genannten Argumente zu berücksichtigen und zu bedenken, dass für den Betrieb eines solchen Netzes auch immer die Solidarität aller gefordert ist. Abschließend noch einmal der Hinweis: obwohl in den Wasserpreis die Wartungs- und Herstellungskosten der gesamten Infrastruktur der Gemeinde Jungingen eingerechnet sind, kosten 1.000 Liter Wasser der-

zeit nur 2,85 € - im Vergleich, selbst zum günstigen Wasser beim Discounter, ein echtes „Schnäppchen“.

Unser Anschreiben zur Jahres-Verbrauchsabrechnung 2021 geht Ihnen also in den nächsten 14 Tagen zu. Wie bereits im vergangenen Jahr bitten wir Sie die Selbstablesekarte entsprechend den Angaben auszufüllen. Werfen Sie die ausgefüllte Karte bitte bis spätestens 17. Dezember 2021 in den nächsten Postbriefkasten oder den Briefkasten im Junginger Rathaus ein. Wer sich den Gang zum Briefkasten sparen möchte, hat die Möglichkeit, die Rückantwort auch per Mail an silke.schuler@jungingen.de zu übermitteln (alle Angaben gemäß Selbstablesekarte sind aber erforderlich).

**Wichtig - bitte beachten Sie:** Der Zählerstand bzw. der Verbrauch wird geschätzt, wenn die Abgabefrist versäumt wird. Dabei wird der geschätzte Verbrauch grundsätzlich etwas höher angesetzt. Zu Ihrem eigenen Schutz bitten wir Sie außerdem: **Überprüfen** Sie Ihre Leitungen und Zähler bei der Ablesung auf Schäden und Dichtigkeit. Bei Fragen rund um die Ablesung Ihres Wasserzählers stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung: Frau Schuler, Tel. 873-21, E-Mail: silke.schuler@jungingen.de.

## Bereitschaftsdienste



**Ärztlicher Bereitschaftsdienst  
an Wochenenden/Feiertagen  
abends ab 19.00 Uhr bis 8.00 Uhr morgens**  
Tel. 116117

Die Sprechzeiten der Bereitschaftspraxen an den Krankenhäusern Albstadt und Balingen sind an Wochenenden und Feiertagen von 8.00 bis 22.00 Uhr. Mobile Patienten können jederzeit ohne Anmeldung dorthin kommen (auch in der Nacht). Patienten, die aus Krankheitsgründen nicht in der Lage sind, die Bereitschaftspraxen aufzusuchen, werden über die 116117 an den Fahrdienst vermittelt, der sie dann zu Hause aufsucht.

**Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**  
Tel. 01805 911690

**Augenärztlicher Bereitschaftsdienst**  
Tel. 116117

**Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst**  
Tel. 116117  
Samstag, Sonn- und Feiertag, 9.00 - 19.00 Uhr  
Notfallpraxis Reutlingen, Steinenbergstraße 31

**HNO-Bereitschaftsdienst**  
Tel. 116117  
Samstag, Sonn- und Feiertag, 9.00 - 19.00 Uhr  
HNO-Notfallpraxis Tübingen, Elfriede-Aulhorn-Straße 5

**Gynäkologischer Notdienst/Geburtshilfe**  
Kreisklinik Balingen  
Tel. 07433 9092-0

**Unfallrettungsdienst**  
Deutsches Rotes Kreuz, Tel. 112 oder 19222

**Sozialstationen**  
Sozialstation Hechingen und Umgebung e.V.  
Tel. 07471 984860  
Sozialstation St. Franziskus e.V.  
Tel. 07475 91379

**Pflegedienst  
Sterbebegleitung/Trauerbewältigung**  
Hospizgemeinschaft Hechingen und Umgebung  
Kordinatorin und Ansprechpartner:  
Anna Hömens, Tel. 07471 9300125  
a.hoemens-hospizgruppe@t-online.de  
Hospizhandy 0159 04693741  
Erwin Schäfer, Tel. 07471 93001-12  
schaefer@skm-zollern.de  
Zollernstr. 20, 72379 Hechingen

## Tierärztlicher Notdienst

Den tierärztlichen Notdienst entnehmen Sie bitte den amtlichen Mitteilungen des Landratsamtes, den Tageszeitungen oder erfragen Sie ihn über Ihre Stammpaxis.

## Apothekenbereitschaftsdienst

**Donnerstag, 4.11**  
Sonnen-Apotheke, Weilheimer Straße 31, Hechingen  
Tel. 07471 9757562

**Freitag, 5.11**  
Mozart-Apotheke, Mozartstraße 31, Balingen  
Tel. 07433 15553

**Samstag, 6.11**  
Stadt-Apotheke, Obertorplatz 8, Hechingen  
Tel. 07471 15562

**Sonntag, 7.11**  
Stadt-Apotheke, Friedrichstraße 27, Balingen  
Tel. 07433 7071

**Montag, 8.11**  
Killertal-Apotheke, Killertalstraße 6, Jungingen  
Tel. 07477 633

**Dienstag, 9.11**  
Eugenien-Apotheke Stockoch, Carl-Baur-Weg 2/1, Hechingen  
Tel. 07471 2979

**Mittwoch, 10.11**  
Friedrich-Apotheke, Friedrichstraße 17, Balingen  
Tel. 07433 904460

## Aktuelle Informationen



## Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Zollernalb e.V.

### Kleiderladen Balingen

Der Kleiderladen (Auf dem Graben 13, 72336 Balingen) hat für Sie zu folgenden Öffnungszeiten geöffnet:

Montag	14.00 - 17.00 Uhr
Dienstag	14.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 13.00 Uhr
Donnerstag	15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	10.00 - 13.00 Uhr (nur Warenannahme)

Ein Nachweis der 3 Gs ist nicht mehr erforderlich. Wir bitten Sie darum, sich an die Hygienevorschriften zu halten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### Sicherheit zu Hause: der DRK-Hausnotruf

Der Hausnotruf hat sich seit über 30 Jahren im Alltag und bei Notfällen bewährt und ist seit 2005 zertifiziert durch den TÜV Süd. Besonders für alleinstehende ältere Menschen bietet der Notruf Sicherheit. Er kann Angehörige entlasten und dazu beitragen, dass ältere Menschen länger in ihren eigenen vier Wänden leben können. Durch einen kleinen Sender, der am Körper getragen wird, kann der Alarm ausgelöst und damit eine direkt Sprechverbindung zur DRK-Hausnotrufzentrale hergestellt werden, die ganz in Ihrer Nähe ist. Diese leitet umgehend weitere Hilfsmaßnahmen ein, wie zum Beispiel Anruf bei einem Angehörigen oder Entsendung des Rettungsdienstes. Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 07433 909955 oder per E-Mail: hausnotruf@drk-zollernalb.de.

### Tel. 07433 19222 für den Krankentransport

Wir bringen Patienten sicher ans Ziel: zum Arzt, ins Pflegeheim oder ins Krankenhaus. Krankentransporte sind zum Beispiel notwendig, wenn jemand krank, verletzt oder eine anderweitige Hilfsbedürftigkeit besteht, aber kein Notfallpatient ist. Fachkräfte fahren Sie in speziellen Krankentransport-Fahrzeugen. Um einen Krankentransport zu bestellen, wählen Sie unsere Rufnummer 07433 19222. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

## SARS-CoV-2 Fälle im Zollernabkreis

<p><b>7 neue SARS-CoV-2 Fälle</b> <b>0 neue Todesfälle</b></p> <p><b>11.518 Fälle insgesamt</b> <b>566 Aktuell Infizierte</b> <b>10.791 Genesene *</b> <b>161 Covid-19-Todesfälle</b> <b>174.9 Inzidenz*</b></p> <p>Stand: 1.11.2021, 12:15 Uhr *Neuinfektionen / 100.000 Einwohner in den letzten 7 Tagen * Davon 22 "mit" SARS-CoV-2 verstorben (siehe Hinweis)</p>
<p><b>Zollernalb Klinikum</b></p> <p><b>Patienten mit gesicherter COVID-19-Diagnose</b></p> <p><b>17</b></p> <p><b>6 auf der Intensivstation davon 1 beatmet</b></p> <p>Stand: 29.10.2021, 10:00 Uhr</p>
<p><b>Impfquote Zollernalbkreis</b></p> <p><b>Anteil mindestens einmal geimpft:</b> <b>60,6%</b></p> <p><b>Anteil Vollimmunisierungen:</b> <b>58,4%</b></p> <p>Stand: 24.10.2021</p> <p>Quelle: Sozialministerium</p>

## Verkürzte Öffnungszeiten auf den Erddeponien Albstadt und Balingen

Zum 31. Oktober enden die Sommer-Öffnungszeiten auf den Erddeponien Albstadt und Balingen.

Von Dienstag, 2. November 2021, bis einschließlich 31. März 2022 gelten somit wieder die verkürzten Öffnungszeiten. Beide Deponien sind in dieser Zeit jeweils montags bis freitags von 8.00 bis 16.00 Uhr und samstags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

Das Landratsamt bittet um Beachtung.

## Kirchliche Mitteilungen



### Katholische Kirchengemeinde

**Gottesdienste der röm.-kath. Kirchengemeinde Burladingen-Jungingen**

**Gottesdienste während der Pandemie**

Aufgrund der nach wie vor bestehenden pandemischen Lage gilt, dass professionelle Masken (OP, FFP2 oder vergleichba-

re Standards) getragen werden müssen. Kinder unter 6 Jahren sind von der Maskenpflicht befreit. Die Verpflichtung zum Maskentragen gilt während des gesamten Gottesdienstes, auch die Angabe der Kontaktdaten und der Mindestabstand bleiben erforderlich.

Über die Homepage [www.kath-burladingen.de](http://www.kath-burladingen.de) finden Sie alle aktuellen Informationen zu unseren Gottesdiensten. Auch gegebenenfalls kurzfristig notwendige Änderungen werden dort zeitnah bekannt gegeben

### 32. Sonntag im Jahreskreis/Mk 12, 38-44

**Samstag, 6. November - hl. Leonhard**

18.30 Uhr St. Jakobus (Hch) Eucharistiefeier

18.30 Uhr (Bur) Eucharistiefeier

**Sonntag, 7. November - hl. Willibrord**

10.00 Uhr St. Jakobus (Hch) Eucharistiefeier p.P.

10.30 Uhr (Schl) Wort-Gottes-Feier

18.30 Uhr (**Jun**) Eucharistiefeier

**Dienstag, 9. November - Weihetag der Lateranbasilika**

8.00 Uhr (Bur) Eucharistiefeier mit Anbetung

**Mittwoch, 10. November - hl. Leo, der Große**

9.30 Uhr St. Jakobus (Hch) Gottesdienst

zwischen Markt und Café

18.30 Uhr (Kil) Eucharistiefeier

**Donnerstag, 11. November - hl. Martin von Tours**

18.30 Uhr (Beu) Eucharistiefeier

**Freitag, 12. November - hl. Josaphat**

8.30 Uhr St. Jakobus (Hch) Laudes

### 33. Sonntag im Jahreskreis/Mk 13, 24-32

**Samstag, 13. November**

18.30 Uhr (Schl) Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Jakobus (Hch) Eucharistiefeier

**Sonntag, 14. November**

10.00 Uhr St. Jakobus (Hch) Eucharistiefeier p.P.

10.00 Uhr (Hau) Wort-Gottes-Feier

10.00 Uhr (Bur) Eucharistiefeier

18.30 Uhr (Bur) Wort-Gottes-Feier

18.30 Uhr (**Jun**) Eucharistiefeier/Daniel Borowski

Grundsätzlich sind keine Anmeldungen mehr für Gottesdienste notwendig.

Der Ordnungsdienst ist weiterhin angehalten, nur mögliche Plätze zu besetzen.

Sollte tatsächlich ein Gottesdienst einmal voll besetzt sein, dann haben Sie bitte Verständnis, wenn Sie abgewiesen werden

### Erreichbarkeit des Pfarrbüros

Das Pfarrbüro der röm.-kath. Kirchengemeinde ist für Besucher\*innen noch geschlossen!

Wir sind für Sie telefonisch wie folgt erreichbar: Dienstag bis Freitag jeweils von 9.00 bis 11.00 Uhr unter Tel. 07475 351, der Anrufbeantworter wird regelmäßig abgehört.

Gerne beantworten wir Ihre Fragen auch per E-Mail über [Sekretariat@kath-burladingen.de](mailto:Sekretariat@kath-burladingen.de).

Natürlich können Sie uns auch Nachrichten über den Briefkasten zukommen lassen.

Besuche sind mit Anmeldung möglich!

### Haus- und Krankenkommunion in unserer Seelsorgeeinheit

In den kommenden Wochen finden in unserer Seelsorgeeinheit wieder Besuche zur Krankenkommunion statt:

Hau/Sta/Kil/Jun am Mittwoch, 10.11.2021, ab 9.30 Uhr, Pfr. Bueb

Diejenigen, die auf der Liste stehen, werden zu der vorgenannten Zeit automatisch besucht. Wer aufgrund der Corona-Pandemie keine hl. Kommunion wünscht, möge sich bitte im Pfarrbüro abmelden, Tel. 07475 351.

### „Mit der Bibel online unterwegs“

#### Bibelaustausch per Videokonferenz

„Mit der Bibel online unterwegs“ - das ist eine Möglichkeit, ganz bequem von zuhause aus mit anderen sich per Videokonferenz über die tagesaktuellen Bibeltexte austauschen. Hierzu lädt unsere Seelsorgeeinheit ein, das digitale Angebot zu nutzen, das seit einem Jahr monatlich angeboten wird. Informationen erhalten Sie bei Gemeindereferentin Christine

Urban (urban@kath-hechingen.de), wo Neueinsteiger jederzeit willkommen sind und sich gerne anmelden können. Der Link zur Videokonferenz wird dann allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern vorab per E-Mail zugesandt. Die Teilnahme ist auch nur an einzelnen Terminen möglich.  
Die Termine sind: 17.11.2021 Bibelteilen, 15.12.2021 Bibliolog

### Weihnachtskarten

Jedes Jahr werden vom Dekanat Weihnachtskarten den Gemeinden zur Verfügung gestellt. Diese Karten können gegen eine Spende erworben werden. Die Spende wird zu Gunsten der Jugendarbeit im Dekanat eingesetzt. Teilweise werden die Karten in den Gottesdienst von den Ministranten angeboten, wir bitten darauf zu achten! Auskunft gibt auch das Pfarrbüro. Bezüglich eines Stellenangebots für den katholischen Kindergarten St. Fidelis in Burladingen verweisen wir auf die Homepage [www.kath-burladingen.de](http://www.kath-burladingen.de). Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Kindergartenleiterin Frau Silvia Wilhelm, Tel. 07475 9143221. Bewerbung bitte bis 8.11.2021.

## Evangelische Kirchengemeinde

### Veranstaltungen

#### Sonntag, 7. November - drittletzter Sonntag des Kirchenjahres

#### Wochenspruch:

Selig sind, die Frieden stiften, denn sie werden Gottes Kinder heißen.  
(Mt 5,9)

9.00 Uhr Gottesdienst im ev. Gemeindehaus Jungingen  
(Pfarrer Jungbauer)

#### Mittwoch, 10. November

20.00 Uhr Vortrag im ev. Gemeindehaus Hechingen  
Thema: Vor 500 Jahren: Martin Luther auf dem Reichstag zu Worms  
Referent: Prof. Dr. Jürgen Kampmann

#### Besinnung

Liebe Leserin, lieber Leser! Die dunkelste Jahreszeit hat begonnen – die grauen Novembertage sind da. Die letzten bunten Blätter fallen von den Bäumen, die meisten Gärten sind abgeräumt und vorbereitet für die Ruhezeit des Jahres, wolkenverhangener Himmel kündigt die kalten Tage und Monate an. In diese Naturerfahrung hinein kommt unser menschliches Verlangen nach Wärme und Licht.

Der drittletzte Sonntag im Kirchenjahr ist noch ein kleiner Zwischenschritt, dann kommen Volkstrauertag und Totensonntag. In diese Ordnung des Kirchenjahres hinein hören wir dieses tragende Wort: Mitten unter uns – der Friede Christi. Es ist ein Wort der Ermutigung und des Widerstandes. Wir werden ermutigt, uns dieser Tatsache zu stellen, dass nicht nur der Kreislauf der Natur eine Zeit der Stille und Ruhe, des Abnehmens und Sterbens bedeutet, sondern dass wir Menschen mit unserem Lebensbogen einmal enden werden und dass mitten in unserer Alltäglichkeit oder Geschäftigkeit es auch so etwas wie „loslassen“, „verabschieden“ oder gar „sterben“ gibt.

Die Ermutigung, sich dieser Tatsache zu stellen, kann Wehmut oder gar Traurigkeit auslösen – alles ist vergänglich! Aus dem Evangelium hören wir Christen Widerstand: Mitten unter uns ist Christus. Wir sind nicht auf unser Werden und Vergehen zurückgeworfen, wir sind vielmehr „hineingeborgen“ in die Hand Gottes, in das Werk der Versöhnung und des gegenseitigen Beistands in der Nächstenliebe. Es ist der Widerstand der Liebe, der hier angesagt ist. Widerstand zu leisten gegen Lähmendes, gegen Gleichgültiges. Und es ist der Widerstand, inmitten vergänglicher Erfahrungen sich zu Taten der Liebe aufzumachen, um so Licht in das alltägliche Leben zu bringen.

Ich wünsche Ihnen in diesen dunklen Tagen Menschen, die Sie begleiten, einen Glauben, der trägt, auch wenn die Glaubenskraft nicht immer greifbar ist.

Mit einem freundlichen Gruß

Ihr Pfarrer Horst Jungbauer

Wo die Liebe wohnt und Güte, da ist unser Gott.

Jacques Berthier, Taizé 1977

## Vereinsmitteilungen



### Angelfreunde Jungingen e.V.

#### Fischverkauf am Samstag, 20.11.2021

Unter Berücksichtigung der Corona-Vorschriften verkaufen wir am Samstag, 20. November 2021, von 11.00 bis 15.00 Uhr an der Lagerhalle der Firma Denkinger, Bahnhofstraße 56, wieder Forellen.

**Angeboten werden:** küchenfertige, frische Forellen zu 12 €/kg sowie geräucherte Forellen zu 16 €/kg  
Eine Vorbestellung für die frischen und die geräucherten Forellen ist unbedingt erforderlich bis zum 5. November 2021.

#### Bestellungen sind möglich bei:

Hans-Dieter Denkinger, Tel. 8348

Uli Haiß, mobil/WhatsApp 0162 1541670

Bernd Sontheim, Tel. 1843

Paul Baur, Tel. 741

Klaus-Marti Pfeilmayer, Tel. 01709456350

oder bei jedem anderen Vereinsmitglied

Es wird darauf hingewiesen, dass jeder Abholer eine medizinische oder eine FFP2-Maske tragen muss.

Die Angelfreunde Jungingen e.V. freuen sich auf euer Kommen.



### FC Killertal 04 e.V.

#### Aktive/1. Mannschaft

#### 13. Spieltag: Gerechte Punkteteilung

#### Spvgg Leidringen - FC Killertal 04

2:2 (1:1)

Im Auswärtsspiel in Leidringen konnten wir uns einen weiteren Zähler auf der Haben-Seite erarbeiten. In einer intensiven, aber ereignisarmen Begegnung gingen wir zweimal durch ein Eigentor und Youngster Noah Alex in Führung, mussten aber immer den Ausgleichstreffer hinnehmen. Unterm Strich stand daher eine gerechte Punkteteilung zu Buche. Ein besonderes Lob geht an die Mannschaft, die trotz der widrigen Bedingungen in den Vorwochen (Verletzungen, Corona ...) eine kämpferisch starke Leistung zeigte.

Am kommenden Sonntag, 7.11.2021, empfangen wir den SV Rosenfeld. Durch die Ergebnisse unserer direkten Konkurrenten sind wir auf einen direkten Abstiegsplatz abgerutscht. Mit einem Dreier könnten wir den Anschluss ans rettende Ufer wieder herstellen. Achtung: Spielbeginn ist von nun an immer um 14.30 Uhr.

#### Jugendfußball Killertal

#### Nächste Spieltermine

##### A-Junioren

6.11.2021, 14.30 Uhr:

SGM Killertal 04 – SGM Rosenfeld

##### B-Junioren

4.11.2021, 19.30 Uhr:

SC Concordia Zollern II – SGM Killertal 04

##### D-Junioren

6.11.2021, 13.00 Uhr:

FC Killertal 04 – SGM Boll

##### E1-Junioren

5.11.2021, 17.00 Uhr:

FC Hechingen – FC Killertal 04

##### E2-Junioren

5.11.2021, 17.00 Uhr:

FC Killertal 04 – FC Burladingen

Über Zuschauer und Fanbesuche würden wir uns sehr freuen!

### **Jahreshauptversammlung SV Jungingen und FC Killertal 04**

Am kommenden Samstag, 6.11.2021, finden unsere Jahreshauptversammlungen im Junginger Gemeindesaal statt. Beginn ist um 19.30 Uhr. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner sind recht herzlich eingeladen.

### **Bandenwerbung**

Am vergangenen Samstag wurden am Sportgelände Mühläcker in Jungingen die neuen Werbetafeln unserer Bandenwerbung angebracht. Das Sportgelände erstrahlt nun wieder in neuem Glanz. Hiermit möchten wir uns bei allen Sponsoren und Gönnern für ihre Unterstützung recht herzlich bedanken!

## **Musikverein "Eintracht" Jungingen e.V.**



**Freitag, 5.11.2021**

20.00 Uhr Probe Gesamtorchester

## **Skizunft Jungingen 1954 e.V.**



### **Liftaufbau**

Am **Samstag, 6.11.2021**, findet um 9.00 Uhr der Liftaufbau statt. Die Skizunft freut sich auf viele Helfer und hofft auf genug Schnee in diesem Winter. Ski Heil!



## **Aus dem Verlag**

### **Brokkoli-Salat**

**Brokkoli ist einer der Stars unter den Gemüsesorten. Er strotzt nur so vor Vitaminen, Mineralstoffen und sekundären Pflanzenstoffen. In diesem schnellen Rezept trifft knackiger Brokkoli auf immunstärkenden Kurkuma. Köstlich!**

Zubereitungszeit: 20 Minuten

Schwierigkeitsgrad: leicht

Rezeptautor/Rezeptautorin: Sabrina Dürr

### **Zutaten**

- 750 g Brokkoli
- 35 g Walnüsse oder Mandelstifte
- 2 EL Olivenöl, nativ extra
- 1 EL Apfelessig
- Salz und Pfeffer
- Frisch geriebener Kurkuma nach Geschmack, ca. ½ Stück

### **Zubereitung**

**Hinweis:** Für 3 Personen

1. Brokkoli in kleine Röschen schneiden und bissfest dünsten/dampfgaren (ca. 5 – 6 Minuten).
2. Währenddessen Walnüsse in kleine Stücke brechen und in einer beschichteten Pfanne ohne Öl leicht anrösten.
3. Essig in einer Schüssel mit dem Olivenöl vermischen und nach Geschmack Pfeffer und Salz dazugeben.
4. Frisches Kurkuma-Rhizom schälen und in die Soße reiben. Brokkoli in eine Salatschüssel geben und mit der Soße vermengen, Walnüsse dazugeben. Schmeckt warm und kalt.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

## **Kartoffel-Bohnenpüree mit Merguez und gebratenem Pfirsich**

Hier kommt ein neues Kartoffelrezept zum Verlieben: Die Knollen verwandelt Martin Gehrlein zu einem rasanten Püree, das er mit weißen Bohnen veredelt. Dazu gibt es würzige Merguez und gebratene Pfirsiche.

Portionen: 4

Schwierigkeitsgrad: leicht

Koch/Köchin: Martin Gehrlein

### **Zutaten**

#### **Für das Püree und die Merguez:**

- 800 g Kartoffeln, mehligkochend
- 2 Schalotten
- 1 Dose weiße Bohnen (ca. 400 g)
- 4 EL Sonnenblumenöl
- etwas Salz
- 200 ml Gemüsebrühe
- 2 Pfirsiche oder Nektarinen
- 100 ml Apfelsaft, ungesüßt
- 50 ml Weißwein (oder Traubensaft)
- 1 Lorbeerblatt
- 2 Pimentkörner
- 2 Pfefferkörner, schwarz
- 2 EL Butter
- etwas Pfeffer
- etwas Muskat
- 2 Stiele Rosmarin
- 8 Merguez (je ca. 60 g)

### **Zubereitung**

1. Für das Püree Kartoffeln schälen abbrausen und würfeln. Schalotten abziehen und ebenfalls würfeln. Bohnen in ein Sieb geben, kalt abbrausen und abtropfen lassen
2. In einem Topf 2 EL Öl erhitzen. Kartoffeln und Schalotten darin andünsten. Mit Salz würzen. Brühe zugeben und zugedeckt ca. 15 Minuten garen. Bohnen nach 10 Minuten zugeben und mitgaren.
3. Inzwischen Pfirsiche mit kochendem Wasser überbrühen und die Haut abziehen. Früchte halbieren, entkernen, in Spalten schneiden und in eine Schale geben.
4. Saft, Wein, Lorbeer, Piment und Pfeffer in einen Topf geben und aufkochen lassen.
5. Marinade über die Pfirsichspalten geben und ca. 10 Minuten marinieren.
6. Kartoffeln-Bohnen-Mix mit der Butter mischen. Mit einem Kartoffelstampfer zerstampfen. Mit Salz, Pfeffer und Muskat würzen.
7. Für die Merguez Rosmarin abbrausen und grob zerzupfen. Das übrige Öl erhitzen. Die Merguez und Rosmarin darin von allen Seiten ca. 2 Minuten braten.
8. Pfirsiche aus der Marinade heben und abtropfen lassen. Pfirsiche in einer Pfanne ohne Fett von beiden Seiten kurz rösten.
9. Kartoffel-Bohnenpüree, Merguez und Pfirsiche anrichten, mit dem Bratensatz beträufeln und sofort servieren.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

**Suche Grundstücke**  
zum Kauf gerne auch mit Altbestand  
Tel. 07033 / 526670